EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.12.17.
COM(2019) 636 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

A Tanács javaslata

az Európai Unió által az áruk TIR-igazolvánnyal történő nemzetközi fuvarozásáról szóló vámegyezmény Intéző Bizottságában az egyezmény módosítására irányuló javaslat tekintetében képviselendő álláspontról

MELLÉKLET

AZ ÁRUK TIR-IGAZOLVÁNNYAL TÖRTÉNŐ NEMZETKÖZI FUVAROZÁSÁRÓL SZÓLÓ VÁMEGYEZMÉNY (1975. ÉVI TIR-EGYEZMÉNY) MÓDOSÍTÁSAI

A. A TIR-egyezmény módosításai

1. 1. cikk, új s) pont

s) „eTIR-eljárás”: olyan TIR-eljárás, amelyet elektronikus adatcsere útján hajtanak végre, és amely funkcionálisan egyenértékű a TIR-igazolvánnyal. Bár a TIR-egyezmény rendelkezései alkalmazandók, az eTIR-eljárás részleteit a 11. melléklet határozza meg.

1a. 3. cikk, b) pont

b) a fuvarozási műveleteket a 6. cikk rendelkezéseinek megfelelően felhatalmazott egyesületek garanciája mellett kell lebonyolítani. E műveleteket ezen egyezmény 1. mellékletében közzétett mintával megegyező TIR-igazolvánnyal vagy az eTIR-ejárásnak megfelelően kell lebonyolítani.

2. 43. cikk

A 6. mellékletben, a 7. melléklet III. részében és a 11. melléklet II. részében található értelmező rendelkezések megadják ezen egyezmény és mellékletei egyes rendelkezéseinek magyarázatát. Ezenkívül néhány ajánlott gyakorlatot is tartalmaznak.

3. Új 58c. cikk

Létre kell hozni egy műszaki végrehajtási testületet. Ennek összetételét, feladatait és eljárási szabályzatát a 11. melléklet határozza meg.

4. 59. cikk

(1) Ezen egyezmény, a mellékleteit is beleértve, az e cikkben meghatározott eljárás szerint, bármely Szerződő Fél javaslatára módosítható.

(2) A 60a. cikkben tárgyalt eset kivételével ezen egyezmény módosítására tett bármely javaslatot az Intéző Bizottság köteles megvizsgálni a 8. mellékletben meghatározott eljárási szabályzat szerint. Minden ilyen, az Intéző Bizottság ülésén megvizsgált vagy kidolgozott módosítást, amelyet a Bizottság jelen levő és szavazó tagjainak kétharmados szavazattöbbségével elfogadott, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára elfogadásra a Szerződő Feleknek megküld.

(3) A 60. és 60a. cikk rendelkezéseinek fenntartásával, valamennyi javasolt és az előző bekezdés rendelkezéseivel összhangban megküldött módosítás minden Szerződő Félre nézve a megküldéstől számított tizenkét hónapos időszakot követő három hónap elteltével hatályba lép, ha az említett időszak alatt egyetlen olyan állam sem emel kifogást a javasolt módosítással szemben az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkáránál, amely egyúttal Szerződő Fél is.

(4) Ha a javasolt módosítással szemben e cikk (3) bekezdésével összhangban kifogást emeltek, a módosítást elutasítottnak kell tekinteni, és az semmilyen hatállyal nem bír.

5. Új 60a. cikk

A 11. melléklet és módosításai hatálybalépésére vonatkozó különleges eljárás

(1) A 11. melléklet az 59. cikk (1) és (2) bekezdésével összhangban valamennyi Szerződő Félre nézve az azt követő tizenkét hónapos időszak lejárta után három hónappal lép hatályba, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára értesítette arról a Szerződő Feleket, kivéve azon Szerződő Felek esetében, amelyek a fent említett három hónapos időszakon belül írásban értesítették a főtitkárt arról, hogy nem fogadják el a 11. mellékletet. Azon Szerződő Felek vonatkozásában, akik vagy amelyek visszavonják el nem fogadási értesítésüket, a 11. melléklet 6 hónappal az után lép hatályba, hogy a letéteményes kézhez vette az ilyen értesítés visszavonását.

(2) A 11. mellékletre vonatkozó módosítási javaslatokat az Intéző Bizottság mérlegeli. Az ilyen módosításokat a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló, jelen lévő és szavazó Szerződő Felek többségi szavazással fogadják el.

(3) A 11. mellékletnek az e cikk (2) bekezdésével összhangban megvizsgált és elfogadott módosításait az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára közli valamennyi Szerződő Féllel tájékoztatás, illetve – a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek esetében – elfogadás céljából.

(4) Az ilyen módosítások hatálybalépésének időpontját elfogadásukkor a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló, jelen lévő és szavazó Szerződő Felek szavazattöbbsége határozza meg.

(5) A módosítások e cikk (4) bekezdésének megfelelően lépnek hatályba, kivéve, ha az elfogadáskor meghatározott korábbi időpontig azon államok egyötöde vagy öt olyan állam (amelyik kevesebb), amelyekre nézve az 11. melléklet kötelező, értesíti a főtitkárt a módosításokkal szembeni kifogásáról.

(6) Az e cikk (2)–(5) bekezdésben előírt eljárásoknak megfelelően elfogadott módosítás a hatálybalépésével az általa érintett minden korábbi rendelkezés helyébe lép és felváltja azt valamennyi olyan Szerződő Fél esetében, amelyre nézve a 11. melléklet kötelező.

6. 61. cikk

Minden olyan kérelemről, értesítésről, illetve kifogásról, amelyet az 59., 60. és 60a. cikk alapján tettek, valamint bármilyen módosítás hatálybalépésének időpontjáról az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára tájékoztatja a Szerződő Feleket és az ezen egyezmény 52. cikkének (1) bekezdésében említett valamennyi államot.

7. 9. melléklet, I. rész, 3. bekezdés, új xi. pont

xi. a 11. melléklet 10. cikkének (2) bekezdésében leírt tartalékeljárás esetén az illetékes hatóság kérésére a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek vonatkozásában megerősíti, hogy a garancia érvényes, a TIR-fuvarozást az eTIR-eljárás szerint végzik és egyéb információkat bocsát rendelkezésre a TIR-fuvarozásra vonatkozóan.

B. 11. melléklet – Az eTIR-eljárás

1. I. rész

1. cikk
Hatály

(1) E melléklet rendelkezései szabályozzák az egyezmény 1. cikkének s) pontjában meghatározott eTIR-eljárás végrehajtását, és azokat alkalmazni kell az e melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek közötti kapcsolatokban, a 60a. cikk (1) bekezdésének megfelelően.

(2) Az eTIR-eljárás nem alkalmazható olyan Szerződő Fél területén történő fuvarozás esetében, amelyre nézve a 11. melléklet nem kötelező, és amely egységes vámterülettel rendelkező vám- vagy gazdasági unió tagállama.

2. cikk
Fogalommeghatározások

E melléklet alkalmazásában:

a) „eTIR nemzetközi rendszer”: az eTIR-eljárásban részt vevő szereplők közötti elektronikus információcserét lehetővé tevő információs és kommunikációs technológiai (IKT) rendszer;

b) „eTIR-előírások”: az e melléklet 5. cikkének rendelkezéseivel összhangban elfogadott és módosított eTIR-eljárásra vonatkozó koncepcionális, funkcionális és műszaki előírások;

c) „előzetes TIR-adatok”: az indulási ország illetékes hatóságához az eTIR-előírásoknak megfelelően annak érdekében benyújtott adatok, hogy a TIR-igazolvány birtokosa árukat vonjon az eTIR-eljárás alá;

d) „előzetes módosítási adatok”: a nyilatkozati adatok módosításának kérelmezési helye szerinti ország illetékes hatóságához az eTIR-előírásoknak megfelelően annak érdekében benyújtott adatok, hogy a TIR-igazolvány birtokosa a nyilatkozati adatokat módosítsa;

e) „nyilatkozati adatok” az illetékes hatóság által elfogadott előzetes TIR-adatok és előzetes módosítási adatok;

f) „nyilatkozat”: a TIR-igazolvány birtokosa vagy képviselője által annak – az eTIR-előírásoknak megfelelő – jelzése, hogy árukat szándékozik az eTIR-eljárás alá vonni. Attól a pillanattól kezdve, hogy az illetékes hatóság az előzetes TIR-adatok vagy az előzetes módosítási adatok alapján elfogadja a nyilatkozatot és továbbítja a nyilatkozati adatokat az eTIR nemzetközi rendszerbe, a nyilatkozat az elfogadott TIR-igazolvánnyal jogilag egyenértékű;

g) „kísérő dokumentum”: az eTIR műszaki előírásaiban foglalt iránymutatásoknak megfelelő nyilatkozat elfogadását követően a vámrendszer által elektronikusan generált nyomtatott okmány. A kísérő dokumentum felhasználható az útközben történő események rögzítésére az ezen egyezmény 25. cikkében említett ténymegállapító jegyzőkönyv helyett, valamint a tartalékeljáráshoz;

h) „hitelesítés”: olyan elektronikus folyamat, amely lehetővé teszi a természetes vagy jogi személy elektronikus azonosításának vagy az elektronikus adatok eredetének és sértetlenségének az igazolását.

A 2. cikk h) pontjára vonatkozó értelmező rendelkezések

11.2. h)-1. A harmonizált megközelítés kialakításáig és az eTIR-előírásokban történő leírásáig a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló

Szerződő Felek a TIR-igazolványok birtokosait bármilyen, a nemzeti jogukban előírt eljárással hitelesíthetik, többek között felhasználónévvel és jelszóval vagy elektronikus aláírással.

11.2. h)-2. Az eTIR nemzetközi rendszer és az illetékes hatóság között cserélt adatok sértetlenségét, valamint az információs és kommunikációs technológiai (IKT) rendszerek hitelesítését az eTIR műszaki előírásaiban meghatározott biztonságos kapcsolatok biztosítják.

3. cikk
Az eTIR-eljárás végrehajtása

(1) A 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek az eTIR-előírásoknak megfelelően összekapcsolják vámrendszereiket az eTIR nemzetközi rendszerrel.

(2) Minden Szerződő Fél szabadon határozhatja meg, hogy vámrendszerét mikor kapcsolja össze az eTIR nemzetközi rendszerrel. Az összes többi, a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felet legalább hat hónappal az összekapcsolás hatálybalépésének napja előtt tájékoztatni kell az összekapcsolás időpontjáról.

A 3. cikk (2) bekezdésére vonatkozó értelmező rendelkezés

11.3. (2) A 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Feleknek ajánlott a nemzeti vámrendszerüket frissíteni és annak az eTIR nemzetközi rendszerrel való összekapcsolását biztosítani, amint az 11. melléklet rájuk nézve hatályba lép. A vám- vagy gazdasági uniók dönthetnek úgy, hogy ezt későbbi időpontra halasztják annak érdekében, hogy elegendő idő maradjon valamennyi tagállamuk nemzeti vámrendszerének összekapcsolására az eTIR nemzetközi rendszerrel.

4. cikk
A műszaki végrehajtási testület összetétele, feladatai és eljárási szabályzata

(1) A 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek tagjai a műszaki végrehajtási testületnek. A testület üléseit az eTIR-előírások technikai gondozása érdekében szükség szerint, rendszeres időközönként vagy az Intéző Bizottság kérésére kell összehívni. Az Intéző Bizottságot rendszeresen tájékoztatni kell a műszaki végrehajtási testület tevékenységeiről és megállapításairól.

(2) Azok a Szerződő Felek, amelyek a 60a. cikk (1) bekezdésében előírtaknak megfelelően nem fogadták el az 11. mellékletet, valamint a nemzetközi szervezetek képviselői megfigyelőként részt vehetnek a műszaki végrehajtási testület ülésein.

(3) A műszaki végrehajtási testület nyomon követi az eTIR-eljárás végrehajtásának műszaki és funkcionális menetét, valamint koordinálja és előmozdítja a hatáskörébe tartozó kérdésekkel kapcsolatos információcserét.

(4) A műszaki végrehajtási testület az első ülésén elfogadja eljárási szabályzatát, és a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek általi jóváhagyás céljából benyújtja azt az Intéző Bizottságnak.

5. cikk
Az eTIR-előírásokra vonatkozó elfogadási és módosítási eljárások

A műszaki végrehajtási testület:

a) elfogadja az eTIR-eljárás műszaki előírásait és azok módosításait, hogy biztosítsa a műszaki előírások összhangját az eTIR-eljárás funkcionális

előírásaival. Az említett előírások elfogadáskor határoz a végrehajtásukhoz szükséges megfelelő átmeneti időszakról;

b) előkészíti az eTIR-eljárás funkcionális előírásait és azok módosításait, hogy biztosítsa a funkcionális előírások összhangját az eTIR-eljárás koncepcionális előírásaival. A funkcionális előírásokat továbbítja az Intéző Bizottságnak, amelyben a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló, jelen lévő és szavazó Szerződő Felek többségi szavazással döntenek annak elfogadásáról, továbbá végrehajtja az említett előírásokat és szükség esetén az elfogadáskor meghatározandó időpontban műszaki előírásokat készít azokból;

c) az Intéző Bizottság kérésére mérlegeli az eTIR-eljárás koncepcionális előírásainak módosítását. Az eTIR-eljárás funkcionális előírásait és azok módosításait a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló, jelen lévő és szavazó Szerződő Felek többségi szavazással elfogadják, továbbá végrehajtják és szükség esetén az elfogadáskor meghatározandó időpontban funkcionális előírásokat készítenek azokból.

6. cikk
Az előzetes TIR-adatok és az előzetes módosítási adatok benyújtása

(1) A TIR-igazolványok birtokosa vagy képviselője az előzetes TIR-adatokat és előzetes módosítási adatokat az indulási ország illetékes hatóságának, valamint azon ország illetékes hatóságának nyújtja be, ahol a nyilatkozati adatok módosítását kérelmezi. Amint a nyilatkozatot vagy a módosítást az adott ország nemzeti jogával összhangban elfogadták, az illetékes hatóság továbbítja a nyilatkozati adatokat vagy azok módosítását az eTIR nemzetközi rendszerbe.

(2) Az (1) bekezdésben említett előzetes TIR-adatokat és előzetes módosítási adatokat vagy közvetlenül az illetékes hatóságnak, vagy az eTIR nemzetközi rendszeren keresztül lehet benyújtani.

(3) A 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek elfogadják az előzetes TIR-adatoknak és előzetes módosítási adatoknak az eTIR nemzetközi rendszeren keresztül történő benyújtását.

A 6. cikk (3) bekezdésére vonatkozó értelmező rendelkezés

11.6. (3) A 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek számára ajánlott, hogy – amennyiben lehetséges – ismerjék el az előzetes TIR-adatoknak és az előzetes módosítási adatoknak a funkcionális és műszaki előírásokban meghatározott módszerekkel történő benyújtását.

(4) Az illetékes hatóság közzéteszi az előzetes TIR-adatok és előzetes módosítási adatok benyújtásához használható valamennyi elektronikus módszer jegyzékét.

7. cikk
A TIR-igazolványok birtokosának hitelesítése

(1) Amikor az illetékes hatóság az indulási országban elfogadja a nyilatkozatot, illetve az útvonal mentén fekvő valamely országban a nyilatkozati adatok módosítását, a nemzeti jogával összhangban hitelesíti az előzetes TIR-adatokat vagy az előzetes módosítási adatokat és a TIR-igazolvány birtokosát.

(2) A 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek elfogadják a TIR-igazolvány birtokosának az eTIR nemzetközi rendszer általi hitelesítését.

A 7. cikk (2) bekezdésére vonatkozó értelmező rendelkezés

11.7. (2) Az eTIR nemzetközi rendszer az eTIR-előírásokban leírt módon biztosítja az előzetes TIR-adatok és az előzetes módosítási

adatok sértetlenségét, valamint garantálja, hogy az adatokat a TIR-igazolvány birtokos nyújtotta be.

(3) Az illetékes hatóság közzéteszi az e cikk (2) bekezdésében meghatározottaktól eltérő, hitelesítésre használható hitelesítési mechanizmusok jegyzékét.

(4) A 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek az indulási ország és a nyilatkozati adatok módosításának kérelmezési helye szerinti ország illetékes hatóságától az eTIR nemzetközi rendszeren keresztül kapott nyilatkozati adatokat az elfogadott TIR-igazolvánnyal jogilag egyenértékűként fogadják el.

A 7. cikk (4) bekezdésére vonatkozó értelmező rendelkezés

11.7. (4) Az eTIR nemzetközi rendszer az eTIR-előírásokban leírt módon biztosítja a nyilatkozati adatok sértetlenségét, valamint garantálja, hogy az adatokat a fuvarozásban részt vevő országok illetékes hatósága küldte meg.

8. cikk
A TIR-igazolvány birtokosára vonatkozó hitelesítés kölcsönös elismerése

Ha a TIR-igazolvány birtokosát a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Felek olyan illetékes hatósága hitelesíti, amely a nyilatkozatot vagy a nyilatkozati adatok módosításait elfogadta, akkor a hitelesítést a teljes TIR-fuvarozás során valamennyi további, a 11. melléklet betartására kötelezettséget vállaló Szerződő Fél illetékes hatóságának el kell fogadnia.

A 8. cikkre vonatkozó értelmező rendelkezés

11.8. Az eTIR nemzetközi rendszer az eTIR-előírásokban leírt módon biztosítja az illetékes hatóságoktól kapott és azoknak továbbított nyilatkozati adatok sértetlenségét, beleértve a TIR-igazolvány birtokosára való hivatkozást, amelyet a nyilatkozatot elfogadó illetékes hatóság hitelesít.

9. cikk
Szükséges kiegészítő adatok

(1) Az illetékes hatóság a funkcionális és műszaki előírásokban meghatározott adatokon kívül további, a nemzeti jogszabályokban előírt adatokat is kérhet.

(2) Az illetékes hatóságnak lehetőség szerint a funkcionális és műszaki előírásokban foglaltakra kell korlátozniuk az adatszolgáltatási követelményeket, és törekedniük kell a kiegészítő adatok benyújtásának megkönnyítésére annak érdekében, hogy ne akadályozzák az e mellékletnek megfelelően végzett TIR-fuvarozásokat.

10. cikk
Tartalékeljárás

(1) Amennyiben az eTIR-eljárás technikai okokból nem indítható el az indító vámhivatalnál, a TIR-igazolvány birtokosa visszatérhet a TIR-eljárás használatához.

(2) Amennyiben egy eTIR-eljárás megkezdődött, de folytatásának technikai akadályai vannak, az illetékes hatóság elfogadja és az eTIR-előírásokban leírt eljárással összhangban feldolgozza a kísérő dokumentumot, feltéve, hogy az alternatív elektronikus rendszerekből a funkcionális és műszaki előírásokban leírtaknak megfelelően rendelkezésre állnak kiegészítő információk.

(3) A Szerződő Felek illetékes hatósága arra is jogosult, hogy felkérje a nemzeti garanciavállaló egyesületeket, hogy erősítsék meg a garancia érvényességét, miszerint a TIR-fuvarozást az eTIR-eljárás szerint végzik, és adjanak meg a TIR-fuvarozásra vonatkozóan további információt.

(4) A (3) bekezdésben leírt eljárást a 9. melléklet I. része (1) bekezdésének d) pontjában meghatározottaknak megfelelően az illetékes hatóság és a nemzeti garanciavállaló egyesület közötti megállapodásban kell meghatározni.

11. cikk
Az eTIR nemzetközi rendszer üzemeltetése

(1) Az eTIR nemzetközi rendszert az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának (EGB) égisze alatt kell üzemeltetni és irányítani.

(2) Az EGB-nek segítenie kell az országokat vámrendszereik és az eTIR nemzetközi rendszer összekapcsolásában többek között megfelelőségi vizsgálatok révén, melyekkel még az operatív csatlakozás előtt ellenőrizhető a rendszerek megfelelő működése.

(3) Az e cikk (1) és (2) bekezdésében meghatározott kötelezettségek teljesítéséhez szükséges forrásokat az EGB rendelkezésére kell bocsátani. Amennyiben az eTIR nemzetközi rendszert nem az Egyesült Nemzetek rendes költségvetéséből származó forrásokból finanszírozzák, a szükséges forrásokra az Egyesült Nemzetek költségvetésen kívüli forrásaira és projektjeire vonatkozó pénzügyi szabályok és rendeletek vonatkoznak. Az eTIR nemzetközi rendszernek az EGB-nél való üzemeltetésére vonatkozó finanszírozási mechanizmusról az Intéző Bizottság határoz, valamint az Intéző Bizottság hagyja jóvá az említett mechanizmust.

A 11. cikk (3) bekezdésére vonatkozó értelmező rendelkezés

11.11. (3) Szükség esetén a Szerződő Felek dönthetnek úgy, hogy az eTIR nemzetközi rendszer üzemeltetési költségeit TIR-fuvarozásonként meghatározott összegből finanszírozzák. Ilyen esetekben a Szerződő Felek döntenek az alternatív finanszírozási mechanizmusok bevezetéséhez szükséges időről és azok módjairól. A szükséges költségvetést az EGB állapítja meg, a műszaki végrehajtási testület vizsgálja felül és az Intéző Bizottság hagyja jóvá.

12. cikk
Az eTIR nemzetközi rendszer irányítása

(1) Az EGB megteszi a megfelelő intézkedéseket ahhoz, hogy az eTIR nemzetközi rendszer adatainak legalább 10 éven át történő tárolása és adatarchívumban való megőrzése biztosított legyen.

(2) Az eTIR nemzetközi rendszerben tárolt adatokat az EGB felhasználhatja ezen egyezmény illetékes szervei nevében összesített statisztikák kivonatolására.

(3) Ha egy Szerződő Fél területén olyan eTIR-eljárás keretében végeznek TIR-fuvarozást, amely az azért közvetlenül felelős személy(ek) vagy a nemzeti garanciavállaló egyesület fizetési kötelezettségével kapcsolatos közigazgatási vagy bírósági eljárás tárgyát képezi, akkor a Szerződő Fél illetékes hatósága ellenőrzés céljából felkérheti az EGB-t, hogy bocsássa rendelkezésékre a vitatott követelésre vonatkozó, az eTIR nemzetközi rendszerben tárolt információkat. Ezek az információk felhasználhatók bizonyítékként a nemzeti közigazgatási vagy bírósági eljárásokban.

(4) Az e cikkben meghatározottaktól eltérő esetekben az eTIR nemzetközi rendszerben tárolt információkat tilos jogosulatlan személynek vagy szervezeteknek kiadni vagy terjeszteni.

13. cikk

Az eTIR-eljárás kezelésére jóváhagyott vámhivatalok jegyzékének közzététele

Az illetékes hatóságok biztosítják, hogy az eTIR-eljárás keretében TIR-műveletek végrehajtására jóváhagyással rendelkező indító vámhivatalok, átmenő vámhivatalok és rendeltetési vámhivatalok jegyzéke mindenkor pontos és naprakész legyen a jóváhagyott vámhivatalok elektronikus adatbázisában, amelyet a TIR Végrehajtó Testülete fejlesztett ki és tart karban.

14. cikk

Az adatok benyújtására vonatkozó jogi követelmények a TIR-egyezmény 10. mellékletének megfelelően

Az adatok benyújtására az ezen egyezmény 10. melléklete 1., 3. és 4. pontjának megfelelően vonatkozó jogi követelményeket az eTIR-eljárás végrehajtásával teljesítettnek kell tekinteni.